

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.
Kéziratokat vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2.
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társánál.

FŐSZERKESZTŐ:
Dr. HOLLÓ ANDOR

Előfizetési ár:
Égész évre 12 korona. Félévre 6 korona. Negyed
évre 3 korona. Egyes szám ára 12 fillér.
Hirdetéseket a legutányosabb árban közölünk

Kettős hadjárat

Amidőn az elmúlt év június 29-én egy bestiális lelkű embernek egymás után kilőtt fegyvergyolyója a trónörökös párnak nemese életét s egy nagy és hatalmas birodalomnak békeességét rabolta el, mindenki tisztában volt azzal, hogy közel van az idő, amidőn a birodalom minden fegyverbíró férfjának csatatornába kell állania s a fegyverek erejével kell majd kiküzdenie megérdemelt békés fejlődését.

A meggyőződés erejével bírt fölfevés azóta tényre változott. Alig két hónapra a sarajevói gyilkos merénylet után csakugyan megdörögtek a fegyverek s ma már egész Európának tulnyomó része egy iszonyatos lángtengernek közepette áll s ez a rémes lángtenger fölperzseléssel fenyegeti azokat a kisebb államokat is, melyek képesek voltak ebben a rettenetes küzdelemben semlegesükhöz biztosítani.

Azonban amennyire erősen élt mindannyiunk lelkében az a meggyőződés, hogy a béke ellen intézett merényletet a fegyverek mérkőzésének kell követnie, éppen annyira erős volt az a hitünk s bizakodásunk is, hogy a megvívandó küzdelem csak a csatatereken fog áldozatokat kívánni s hogy itt, a birodalom belsejében minden embernek lelkét az a legnemesebb szándék fogja vezérelni, hogy egymást lelkesítve és támogatva erősebbé tegyék azokat, kik a béke áldásaiért kezükben fegyverrel küzdenek.

Fájdalom, a háboru kitérését nem sok időre oly jelenségek követték, melyek azóta arról szereztek kétségtelen bizonyosságot, hogy ez utóbbi fölfevés nem volt jámbor óhajtsátnál egyéb. Az egyéni önzés nem sok ideig várattott magára s alig hogy jelentkezett, máris annyira elhatárolódott, hogy kapzsiságában immár nem ismer határt. Kettős hadjárat folyik ma itt, egyik a

csatatereken az életért, a becsületért, a másik itt benn az ország belsejében a megélhetésért. A külső hadjáratban fegyverfegyver ellen küzd, a belső hadjáratban azonban a népeknek tulnyomó része véd- és fegyvertelen.

Nincs még itt az ideje annak, hogy ennek a rettenetes belső hadjárat szereplőinek kilétét most kutassuk, hogy most állapítsuk meg, hogy kik voltak azok, kik a népek százezreinek megélhetését szinte lehetetlenné tették, akik e rettenetes világháboru pusztá üzletnek tekintik s százezrek nyomorúságának előidézésé arán éppen a háborutartották alkalmas időnek arra, hogy a maguk részére dus vagyont harcoljanak. Nagyobb és nemesebb hivatás teljesítése vár ma mindannyiunkra, m. n. hogy ezeket kutasuk. Am a háboru befejeztével kell, hogy elkövetkezzék a leszámolás napja s hogy elvegyék méltó büntetésüket azok, kik sem áldozatot, sem könyörületet nem ismerve, csupán és egyedül a saját, önös, egyéni érdeküket szolgálták. Nem szabad megszűnnünk erős hittel remélni, hogy amint a harcterén az áruló, ugy itt a polgári életben a háboru uszorsáira a büntető igazságszolgáltatásnak sújtó keze és a társadalomnak megvetése vár.

Felkérjük lapunk tisztelt előfizetőit, hogy a február hó végen lejárt előfizetési díjat lehetőleg postafordultával küldjék be, nehogy a lap további szétküldésében akadály legyen.

A háboru Janus-arca.

Ma már kétségtelenül meg lehet állapítani, hogy az arányaiban elképzelhetetlen világháboru a küzdő nemzetek között már nemcsak a csatatereken folyik, hanem áterjedt az országok ágyusztóitól mentes határaitra és területeire is. S ez a háboru egészen más bangulatot váit ki bennünk, mint az, amely a csatatereken folyik. Búskeség fogja el lelkünket, amikor rá gondolunk küzdő

csapataink harcokésztségére s a végső győzelembe vetett hitünk, ha nem érte volna el mindjárt a háboru kezdetén a szilárdság legmagasabb fokát, most keményedne acéllá.

De amilyen megnyugvás fog el, ha a háboru színterére esik pillantásunk, éppen olyan nyugtalanság száll meg, ha itt magunk körül széjjel nézünk. A nemzet támasdó szelleme, természetesen, van ma is olyan, mint tavaly augusztusban. Az asztala azonban nem olyan többé. Egymás után tűnnek el róla azok a talak, melyek nélkül az életet el sem tudtuk képzeelni. A drágaság irgalmatlan, c.ontos keze szedegeti el azokat. A mindennapi száraz, fekete kenyér sincs többé biztonságban. Ugy fordult a dolg, hogy villamos csillag ragyogó világosságáért kevesebbet fizet a dugszagad, mint a földhözragadt szegény a petróleumlámpa füstös, szemrontó pistakolásaért. Az egy szoba-konyha nyomorúságos fűtése drágább, mint a nyolcoszobás lakás középpontból áradó kellemes melege.

Egyáltalán, éppen arra az osztályra nehezedik a legiszonyatosabb a leg több vért és a legtöbb áldozatot hozta. Ahogy az ember ezt így megápitja, fogat szívja dühében, amikor hozzáfizni kénytelen: ez pedig maskep is lehetne. Mert van még mindenből elég, van annyi, hogy mindenki ilő árban hozzájut-hasson a szükségeshez. Legalább is van annyiunk mindenképp, mint Nemzet-országunk — s mi történik ott, mi történik náunk! Ott a hatóság szeme mindenüvé odatapad, az uszortat csirajában fojtották el, a drágaság csak épen annyira merete a fejet föl emelni, hogy szerényebben bar, de tisztességesen éinek mellette. Berlin polgarmestere büszken vágja oda a viagnak, hogy az ő városában nincsen éhes ember.

Nalunk? Itt csak fejtelenség és kapkodás van, sok szó és kevés eredmény. A mi helyzetünk pl. már egyenesen olyan, hogy a körülzárt Pzenyisiben is különb. Élmiszer nincs a mi van, azt már nem lehet penzen megvenni. Szállítani nem lehet, de nem is engedik. Minden jól ellátott beljebb fekvő város ki-mondta a kiviteli tilalmat s a megrendelt, idő irányított készletek

lefoglalta. A vetőmagtól, a rézgálotól elestünk. De Istenem, miok is leírni ezeket, mikor nincs kinek. Minek leírni a sóhajtsát, amely a családapa szivéből felszakadt, ha reggel felkel s arra gondol, hogy fogja ezt a napot gyermekeivel átvergdőni?

Minek? Hallhatja uton-útfélen akárki.

Lesz már burgonya.

A gépészmérnök krumpit mér.

A jelenkor legkiválóbb statisztikai remekműve.

Vége egy valamirevaló, a közérdekű szolgáló hatósági intézkedés. A polgármester falragaszokon értesíti a város közönségét, hogy „bizonyos mennyiségű” burgonyát szerzett be és azt 25 kilónként minden szerdán és szombaton 12 koronás métermázsánkénti ár mellett bocsátja a város áruba.

A polgármester által kibocsátott falragasz egyébként szűrszerinti szövegében a következő:

Hirdetmény.

Tudomására hozom a közönségnek, hogy a burgonya szükséglet fedezésére egy bizonyos mennyiségű lett beszerelve.

A kiosztás minden héten szerda és szombat délután 3 órától 6 óráig a Vörös ökr épületben levő egyik utcai bolt helyiségben fog kiszolgáltatni.

Egyelőre egy család 25 kiló burgonyára tarthat igényt. Az erre vonatkozó utalvány a nagy város-házán a gépészmérnök által annak hivatalos helyiségében (6 számú ajtó) lesz készpénz ellenében kiváltandó, melynek ellenében fog a burgonya a bolt helyiségben kiszolgáltatni.

Figyelmeztetem a közönséget, hogy aki utalványt vált, az a bolt helyiségbe megfelelő edényt köteles vinni, mert másként a burgonya kiszolgáltatni nem fog.

Figyelmeztetem a közönséget, hogy aki álánd vagy másnak neve alatt fog a burgonyából magának abból a célból kiessközölni, hogy a hatóságot félre vezetve több burgonyához jusson, annak az utalvány kiadása meg fog tagadatni.

POLENAI GYÓGYVIZ!

Természetes égvényes savanyviz-forrás. Különleges szer gyomorjárt és köszvény ellen. Kítünd izü, igen üdítő ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs.

K A P H A T Ó M I N D E N Ű T T.

Lapunk mai száma 4 oldal.

A burgonya ára méterházasánként 12 korona.*

Sátoraljaúj hely, 1915. márc. 12.

Székyely,

helyettesített polgármester.

Tehát a gépészműnők ad majd utalványt a burgonyára. Igazi új helyi intézkedés. Van a városnak gazdasági tanácsnoka, gazdasági felügyelője, számvédője és pont a gépészműnőkre kellett bízni a burgonya-utalványok kiállítását. Es ha már a krumpli kiméréséhez feltétlenül mérnöki oklevelet kívának, miért kellett ép a gépészműnőköt kirendelni? Vagy talán a mérleg kezelése kívánja meg a gépészmérnöki kvalifikációt? Ha ez így folytatódik, akkor legközelebb a főjegyző fog raziakait tartani, a gazdasági tanácsnok fogja a vízvezetési sőt a főmérnök a vágóhidon fog szolgáltatást teljesíteni és a főorvos az árvaszéki teendőket fogja ellátni.

Es az a gyönyörű, zengetes magyar stílus sem mindennapi ám, amelylyel a hirdetőményt moztarták. Valóságos remekműve az irodalomnak ez a néhány sor irás, amelyből megtudjuk, hogy a "kiosztás minden szerdán és szombaton fog kiszolgálni".

Nem tudjuk, ki fogalmazta ezt a stilisztikai remekművet, de az tény, hogy az a fő, amelyből ez a gyönyörű hirdetőmény kippattant, megérdemli, hogy aranya foglalják, — forró aranyba.

* Ez az egyetlen mondat, amely magyarul hangzik.

Hadí emlékérem orosz ágyuból.

Az oroszokkal vívott heroikus küzdelmünk első nagy diadalmát a kraszniki csatában arattuk. Legendás hírű huzárjainkat itt nevezték el a lengéseink vörös örögöknek, itt esett birtokunkba először nagyobb mennyiségű hadiszkormány, itt kezdtük meg a hatalmas tu erővel szemben győzelmes csatáink egész sorát.

A kraszniki csatát a világtörténelem nagy és örök emlékeztető csatái közé sorozták majd a historikusok és míg a történelem fóliánsain arany betűkkel ragyog a magyar dicsőség, a jövő kor népei emléket is kapnak belőle.

Emléket, amelyet a vas elpusztíthatatlanságával, a bronz örökkévalóságával öríz meg új koroknak évezredekig.

A kraszniki diadal trofeumából egy orosz ágyut Öfelsége a király az Augustza-alapnak ajándékozott, hogy veressen belőle "Hadí emlékérmeket!" Az elzáskmányolt orosz ágyut azóta a zolyombrezói állami vasművek üntődéje érmei verésére alkalmas formában feldolgozta, lemezelté, bronz-alkatrészeiből pedig a körömbányai pénzverő hivatal már veri, a vaslemezekből is nemsokára elkészül az első nagy győzelmi érme.

Pheidon, Argos királya verette az első érmet még Krisztus előtt 700 évvel és azóta a történelemírás legbecesebb segítő forrása lett az érme. Piramisok mélyén, görög és római temetkezési helyeken eltemetett világok romjai között talált érmei vezették a történelemírót helyes nyomra és a nagy éremgyűjtemények meg ma is előszóval hirdetik régmúlt idők nagy eseményeit.

A kraszniki diadal érme is méltó helyet követel ebben a gyűjteményben, hogy majd akkor, mikor utódaink előtt az idő ködéből a mai nagy élet-halálharcnak csak konturjai látszanak, ott legyen az emléket felidőző vasba, bronzba öntött irás:

"A kraszniki diadalmas csatában az oroszoktól elvett ágyuból verette az Augustza-alap 1914—1915."

Az érme egyik oldalának ugyanis ez a felírás, fölülte a megrendíthetetlen erő fölélmates szimbóluma: az oroszlanfej.

Az érme másik oldala gyönyörű művészi relief, mely Murányi Gyula szobrászművésznök ihletett alkotása, csatajelenetet ábrázol. Egy orosz ágyut honvédek, huszárok hősi rohammal elfoglalnak, miután elűzték az ellenséget.

Az Augustza-alap bronzból és vasból kétféle érmet veretett. A nagy érme egy forintos nagysága, a kicsi olyan, mint a huszkoronás arany pénz. Azért választotta ezeket a kis formákat, hogy az orosz ágyuból lehetőleg minél több érme kerüljön ki és minél többen megszerzhessék. Biztonság ellenőri, hogy csak annyi érmet verjenek, amennyit az ágyu anyaga szolgáltat. A bronzból való nagy érme ára 10 K, a kicsi 5 K. A vasból való nagy érme 2 K, a kicsi 1 K.

Az érmeiket már e hónapban forgalomba hozzák és Új helyben is vásárolható lesz az Augustza-alap megbízottjainál, akiket annak idején meg is nevezünk.

Aki a győzelmi érmet, melyet az Augustza-alap "Hadí emlékérmek" névez, megszerzi, ritka becsü történelmi emlékekhez jut. De ezenkívül részt vesz a nagy nemzeti küzdelemben itthon. Elősegíti azoknak a munkáját, akik az ország felsőbbi máz igekezesnek fentartani, bíráival enyhíti a nyomort, értünk küzdő, értünk vésző, értünk hősi halála rohanó testvéreink itthon hagyott házzatartozóikról gondoskodik.

Az ágyuból készült győzelmi érme teljes jövedelme ugyanis harcúterén küzdő hőseink családjaié; a háború kevetkeztében itthon isseggel küzdő asszonyoké, gyermekeké. A jövedelem 15 százalékát a helyi hadi játékony bizottságunk kapja meg kizárólagosan hadisegély céljaira, a többi az Augustza-alap országos segélyakciójában használja fel, az eddig már oly sok elismerést érdemlő hazafias formában.

Igy megy át egy nemes meta morfóhízon az orosz ágyu. Az az ágyu, amely eddig annyi életet oltott, annyi nyomort, szenvedést okozott, most expiálja szörnyű bűnét, mert úgy lesz rendjén, hogy ugyanannyi életet mentsen meg, könnyet töröljön, fájdalmat enyhítsen.

Zsidó katonák farsangja a harcúterén.

Érdekes levél jutott ma hozzánk amelyet Mocsári Géza, a 10 ik honvéd gyalogezred tizedese küldött a harcúteréről. A levél érdekesen írja le, hogy a frontban levő zsidó katonák hogyan ünnepelték meg a farsangot (purimot). A levél e része a következő:

"Leírok egy kis érdekes dolgot,

hogy hogyan töltöttük itt a harcúterén a Purim ünnepet."

Itt a harcúterén az izraelita fiúk, alkalmat kaptunk az ezred parancsnokaságától, hogy az ugynevezett purim ünnepe alkalmasból istentiszteletet tartunk. Mondhatom, nagyszabásban gyűltünk össze zsidó fiúk. A tisztelendő ur, dr. Lemberger nagyon szép istentiszteletet tartott és azután egy szép beszédben, természetesen magyar nyelven, tolmácsolta a háború eseményeit, esetleg következményeit, szóval egy nagyon szép buzdító beszédet tartott. Az istentisztelet végeztével mi bajtársak egy kis roggeliro gyűltünk össze egy kis lengyel faluban, ami a következő menu mellett folyt le: Rum, disznótepertő, komisz kenyér, később borjupörkölt, palacsinta, narancs, füge, különféle cukorka, végül vörös bor, szivar és cigareta. — Ez természetesen nekünk a harcúterén katonáknak nagyon is fényes terítéknek mondható.

Öszegyültünk legalább 50 főből álló bajtársak mind, kik a rajvonalaiban küzdünk kedves hazánk előrehaladása és fényes győzeleméért. A mulatság igen vígan folyt és a hangulat oly kedélyes volt, mintha oda-baza lennénk kedves családjunk körében, pedig igen messze vagyunk kedveseitől. A kis összejövetel délután 2 óráig tartott és azután mentünk vissza a rajvonalba.

Megjegyzem, a zenéről sem feledkeztünk meg. — Ezt a muszka ágyuk szolgáltatták, amit mi már olyan kedélyesen hallgatunk. Így van az kedves Katókám, van néha a harcúterén is kedélyes nap, amikor az ember elfelejt mindent, ami a harcúterén fáradalmával jár.

Mocsári Géza
a 10 ik honvéd gyalogezred tizedese.

Az állomás és a nagyközönség.

Több belátást kérünk a csendőröktől.

Mindnyájan tudjuk és elismerjük, hogy a vasuti állomásnak a nagyközönség elől való elzárása helyes volt. Ma minden magánérdeknek el kell némuoia a közérdek mellett s a katonai szempontok mellett a közönség minden kényelmi kérdése eltörpül. Azt is csak helyeselhetjük, hogy ezeket az intézkedéseket, melyek az állomás elzárására vonatkoznak, szigoruan betartják. S hogy most mégis épen az ezen intézkedések által teremtet egy-két kinos esetre mutatunk rá, az nem azt jelenti, mintha az eddigi renden változtatást óhajtanánk; hanem csak arról van szó, hogy a foganatosítás *miként* szeretnők valamivel emberségebbnek, belátóbbnak, méltányosabbnak látni.

Ilyen kinos esetek pedig olyankor merülnek fel, amikor a rendelet ridég alkalmazása igazán a legszenlebb emberi érzéseket sérti s amikor nyilvánvaló, hogy egy kis humanizmussal a katonai érdekeket is meg lehetne védeni s a mellett az igazán jogos magánérdeket is ki lehetne elégiteni.

Egy konkrét példa azonban jobban megvilágítja a helyzetet minden okoskodásnál.

Tegnap láttuk az állomáson a következő dolgot: Egy vidéki postamester jelentkezett az állomás bejáratánál álló csendőr-posztnál. Igazolta magát, majd felmutatott egy táviratot, melyben *katoná fia* jelzi, hogy csapatával délelőtt átutazik az állomáson; kéri, hogy az apja legyen kiint s adjon át neki bizonyos pénzüsszegt, mert szüksége van rá. A postamester kérte a csendőrt, hogy engedje ki az illető vonatba a perronra, vagy legalább tegye lehetővé, hogy a pénzt fiához juttathassa.

A felelet a legridegebb elutasítás volt, sőt mikor a szegény apa megismételte a kérést, a csendőr ráfördött, hogy azonnal menjen vább.

Egészen így járt egy helybeli ismert polgár, aki a harcúterén utazó öccsét szerette volna még egyszer utoljára egy pillanatra látni s neki egy üzenetet átadoi, de ahelyett, hogy kérését teljesítették volna, a csendőr ugyancsak *brutális* hangon kergette el a bejáratától és dooára mindenféle igazolói iratának, még csak meghalगतani sem volt hajlandó.

Igazán nem lehet megérteni, miocoda sérelme volna abból a katonai érdekek, ha ilyen esetben kellő személyi igazolás és a *méltánylandó céma kkelő* igazolása után, valakit be-bocsátának, vagy legalább lehetővé tennék neki, hogy ha nem is a nyit perronon, de más helyiségben találkozhassék az átutazó rokonával. A mai időkben sohasem lehet tudni, vajjon nem az *utolsó* találkozástól fosztják meg az apát, vagy a testvért.

Az állomáson posztolói csendőrség felebbvalóinak jóindulatába ajáljuk ezt a kérést, mert biztosan tudjuk, hogy egy kis jóakarattal a legszében el lehet ezt rendezni.

A cirókaofalui ütközet.

A zempléni harcok egyik legszében epizódjá.

A hivatalos rendeleti közlöny egyik legutóbbi, március 5-iki száma a következő kitüntetéseket közli:
Ó felsége a király Toms Pál lovag őrnagynak, Várad-Szokmári Domát és Nemesóthi Szabó Béla kspitányoknak, mindhárman a cs. és kir. 12. huszárezredben, az ellenség előtt tanúsított hőies viselkedésükért a hadiékítményes katonai érdemkeresztet adományozta.

— Mindhárom kitüntetett huszártiszt érdemrendjé a cirókaofalui csatáért kapta.

November közepén volt, —

Akkor törték be az oroszok Uzsoknál másodsor Magyarországra s nyomultak rettenetes túlerővel Homonna felé.

A 12 ez huszárok november 15-én Nagy-Kemencén voltak még, a stari-sambori csata után négy napos pihenőn, midőn másnap hajnalban már indultak a Cirókaofalgyében az a parancsall előre, hogy az orosz kolosszust minden áron fel kell törőztetni, hogy ezáltal a visszavonuló osztrák és magyar csapatok s trainjeik zavartalanul elhúzódhassanak.

Nov. 21-én — szép hideg nap volt, kevés hóval; — a huszárok hajnalban megszállták a Círókaófalui mellett keletre levő hegyet az orosz sátraktól.

Pont fél 9 órakor reggel fölvo-
nult az orosz tüzéség hat ágyuval
két kilométerre, szemben a huszárokkal és tíz perc múlva eldördült az első srappel. A huszárokat elárasztották a közéjük belevágó gránátok és srappelnek szárai.

Egynegyed tíz órakor megkezdte az orosz gyalogság is ötszörös túlerővel az általános támadást. Hét szibériai lövész-század a frontban, négy krimi gyalogszázad jobbról és három oroszok rettenetes tüzelésüket a huszárok ellen. A huszárok rögtön tüzeléssel feleltek s az orosz gránátok, srappelnek explodálásának fűlsikeitől robbajni összevegyültek az orosz puska-golyók éles sivatásával és a huszárkarniból kopogására. A levegő telítve volt kénzaggal a felrobbanó gránátok lövegeitől. Az orosz lavina pedig sebesülteit és halottjait hátrahagyva felfeltartózatlanul nyomul előre.

Tíz órakor nemestóthi Szabó Béla kapitány jelenti, hogy az oroszok ötszörös túlereje már csaknem elérte a huszárok vonalát; — Geldern Oszkár főhadnagy telefonon továbbítja a jelentést. Öt perc múlva beérkezik az újabb parancs: Néhány száz lépésnyire visszahúzódní és újra felvenni a harcot! — Rettenetes feladát! A mint valaki a földről fölemelkedett, eltalálták; a huszárok lépésről-lépésre húzódtak vissza, szakadatlanul tüzelve az oroszokra és a magyar gépfegyverek Elekes Gábor kapitány vezényletével szórta szünet nélkül a golyót. Délután három óra tájban már lehetett látni, hogy a parancs teljesítve van, az orosz arcvonala azonban már nem tud többé előrehaladni. Fél négykor rendelték végre a huszároknak is a visszavonulást Homonna irányában. Az osztrák és magyar csapatok ez alatt szabadon helyet cserélhettek és elvonult sértetlenül az egész tré. Délután négy órakor még egy rettenetes támadást kellett a huszároknak kivédeni: egy oroszkülönítménynek sikerült a nagy erdőközön át a huszárokat hátulról megkerülni, és gyilkos tüzeléssel fogadták a visszavonuló huszárokat Jármosfalui felől. Hegyszakadékokon, vízmosásokon keresztül törve verték vissza a tizenkettes huszárok ezt a támadást és holtra fátadva, agyoncsigázva értek késő este Szinnára, a hol az ezred lassan gyülekezett.

A csatatereken maradt nyolc tiszt és hatvanhat huszár.

Az ezred másnap, november 22-én Homonnára ment s azután részt vett adialdalmas csatában, hol az oroszok irtózatosan megverve menekültek Sanokig. A 12 es huszárezred az I. lovas hadosztály kötelékében vett részt az üldözésben is s egyetlen nap — 490 orosz foglyot ejtett.

A néhány nap múlva megjelent hadiparancs következképen emeli ki a Nádor huszárok — most 12 sek hősi viselkedését: „Kötelességemnek tartom a cs. és kir. huszárezred a círókaófalui csatában tanúsított halálmegvető, hősi viselke-

dését még külön is kiemelni; — az ezred dacára a szomszédos csapatok visszavonulásának hősiessén, az utolsó perig helyén maradt s ezáltal a többi csapatunk a rendezett visszavonulást lehetővé tette. Ezen önfeláldozó cselekedet a 12. huszárezrednek nehéz áldozatokba került ugyan de a hősi tisztek s legénység emléke örökké élni fog.

HIREK.

— Áthelyezés. A m. kir. államasutak igazgatósága Langhammer Ferenc főellenőrt a nagymihályi állomás főnökét szolgálati érdekéből a m. kir. államasutak kassai főnökéhez helyezte át. Nagymihályi állomás főnöké Baitz Sándor mezőlaborci főnök nevezették ki.

— Értesítés. A sátoraljauhelyi orth. izr. népiskola e hó 14-én ünnepelte a március 15-iki nagy nap emlékezetét. Az osztálytanító ismerető beszéde után a tanulók hazafias dalokat énekelték. Bumenfeld László, Groszmann Márton, Kaufmann Dező, Lieblein Sándor III. o. Bumenfeld Ernő, Groszmann Jenő, Róth Lajos és Friedmann Vilmos VI. o. tanulók pedig hazafias verseket szavaltak.

— Löhre vetőmag. A löhere vetési ideje innen onnan bekövetkezik. Hogy a vármegye ezirányú szakséglete megállapítható legyen, forduljon sürögösen a gazdaközönség a Zemplénvármegyei m. kir. Gazdasági Felügyelőséghez, (Sátoraljauhely Kazinczy-utca 59. sz.) hol az előjegyzést ölmagyarólt löheremagra ab. Sátoraljauhely 230 kor., azaz kétszázharminc koronaért métermázsánként elfogadják.

Elegáns szobát keresek

egy-két napra magános hölgy-nél. Cimet „Lupkow“ jelige levélben a kiadóhivatalba kérek

ÜZLETI, GAZDASÁGI ÉS PÉNZTARI KÖNYVEK

JUTANYOS ÁRON

KAPHATÓK

Landesmann Miksa és Társa

könyv- és papírkereskedése

Sátoraljauhely.

Telefon 10 szám.

M.
Jó anyák gondoskodnak arról, hogy gyermekeik tápláló és izleto-
s édes desszerteket kapjanak vacsorára.
Kevés fáradsággal, olcsón, kitűnő
édes desszerteket készíthetünk Oetker
féle puding-porokkal, melyek kü-
lönbözők mint pl. vanília, málna,
mandula, citrom és csokoládé izek-
ben kaphatók s a kicsinyek által
ujjongó fogadtatásban részesülnek.
Egy 15 filléres pudingpor 500-
magból fél liter tej, 2 tojás és 5
dg. cukor hozzáadásával kitűnő
vacsora készíthető 8-6 gyermek
részére. Minthogy pedig a puding-
gokat gyümölcsszel, tejföl nélkül
készítjük, ezen szerek között a
jóit valamint a tápértéket.

Mai távirataink.

A miniszterelnökség sajtóosztályának hivatalos közlései.

Győzelmes csata Laborcrévnél.

*

Megsemmisült orosz századok.

Budapest, márc. 18.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

A Kárpátokban a Laborcrévtől nyugatra fekvő magaslatokon erősebb ellenséges erők támadását véres harc után az ellenség nagy veszteségei mellett visszavertük. Eközben több ellenséges századot megsemmisítettünk ép így megsemmisültek az oroszok ismételt kísérletel délkeleti Galiciában, hogy tulnyomó erők meglepetésszerű előrenyomulásával állásaink egyes támaszpontját elfoglalják. Miközben visszaszorítottuk ezeket a támadásokat, melyek mindenütt egész közel omlottak össze csapataink tüzeben, 280 embert foglyul ejtettünk.

Az arcvonal többi részén jelentősebb esemény nem történt.

Höfer altábornagy,
a vezérkari főnök helyettese.

Orosz hordák pusztításai.

Erélyes megtorlás a németek részéről.

Berlin, márc 18.

A német nagyvezérkar közli:

A keleti hadszíntéren az oroszok Pissek és Arzyc közti, valamint Parasznisztól északkeletre levő hadállásaink elleni támadásait tegnap is eredménytelenül folytatták. Szkwatol nyugatra kilencszáz és Szkwatol keletre ezer oroszot ejtettünk foglyul és 4 géppuskát zsákmányoltunk. Olcsó sikerre tettek szert orosz népfelkelő hordák, amelyek Mennel irányában Keletporoszország legészakibb csücskébe törtek be; fosztogattak, falvakat és birtokokat felgyújtottak.

Az általunk elfoglalt orosz terület városaira büntetésül nagy kárpótlási összegek fizetését róttuk ki. Minden faluért, amelyet ezen hordák német területen elhamvasztottak, három falut, vagy birtokot fogunk átadni általunk megszállott orosz területen lángok martalékául. Mennelben okozott minden kárra Suwalki és a mi kezünkben levő más kormányzósági székhelyek, orosz kormányzósági épületek porrá égetésével fogunk felelni.

Küzdelem a nyugati fronton.

Berlin, márc 18.

A nagy főhadiszállásról hivatalosan jelentik:

A nyugati hadszíntéren a franciáknak Loretto magaslat déli lejtőjén levő hadállásunk ellen intézett előretörését visszavertük.

A Champagneban a franciáknak Lemesniltől északra ellenünk intézett részleges támadásait ellentámadásokkal megállítottuk. A franciáknak egy tegnap este újra ott megismételt támadását az ellenség súlyos veszteségei mellett visszavertük.

Az Argonneokban a harcok tegnap ellanyhultak. Francia pilóták Schlettstadt elzási nyílt városra bombákat dobtak, melyek közül csak egy ért el eredményt, amely a tanítónőképző intézetbe csapott be; két gyermeket megölt és tizet súlyosan megsebesített. Feleletül erre ma éjjel Calais várára súlyos kaliberű bombákat dobtunk.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szíves figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

I. rendű darabos meszet.

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmúlja.

Lévélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Bankegyesület részvénytársaság
Zemplén-Sádamóci mész- és agyagipar
telepe Sátoraljauhely,
Sürgönycím: Bankegyesület. Telefon 32.

Országos érdek

hogy az ideai termés fényesen sikerüljön, kötelessége tehát minden földbirtkosnak a tavaszi vetést idejekorán kártevés ellen megvédeni. A vetőmagnak ellenségei: a varjúk, egerek, hangyák és az üszök, melyek ellen biztos védelmet nyújt a kitűnő

CORBIN

csávázó-szer, mely 8 év óta bevált, miként azt tudományos intézetek, valamint gyakorlati gazdák alapos kísérletei hitelesen bizonyítják. A Corbin nem befolyásolja a vetőmag csírázó képességét! Buza, rozs, árpa, zab, kukorica, répa, kender, konyhavetemény stb. magjainál alkalmazható egyaránt kitűnő eredménnyel. **A jelenleg drága kékkövel való csávázás, mely csak üszök ellen véd, teljesen elmaradhat.**

Megrendelések idejekorán lehetőleg azonnal eszközlendők, mert a vasúti szállítás számos vonalon akadályosul jár.

Rögtön küldünk árajánlatot, (igen egyszerű) használati utasítást és bizonyítványmásolatokat érdeklődőknek.

Dr. KELETI és MURÁNYI
vegyészeti gyára Ujpesten,

valamint a főelárusító:

Ifj. Klein Jakab Sátoraljauhely

Nincs étvágyam.

a fejem faj, rosszul érzem magam. Ezen rosszulletnek leginkább gyomorrontás vagy az elégtelenül működő emésztő szervek az okai.

Ezen panaszok folyton hallhatók, ha nem használja rendszeresen a

Kaiser-féle fodormenta GYOMOR-KARAMELLÁT

Hosszabb használat esetén kitűnő háziszer étvágytalanság, gyomor-fájás, fejfájás, gyomorsűtés és szájszag ellen.
20 és 40 filléres csomagokban kapható: **Widder és Kardos** gyógyszeráruban és **Hrabéczy Kálmán** drogeriájában Sátoraljauhely, **Kronovits Miksa** gyógyszeráruban Nagy Mihály, **Fabián Arnold** gyógyszeráruban Honnada és **Hazay Géza** gyógyszeráruban Töketerében.

Klein József

szobafestő tapétázó és mázoló
Sauhely, Rákóczi-u. 63.

I-ső rendű modern kivitel,
legfinomabb bel- és külföldi anyagok.
Telephon 22. sz.

Kazinczy-utca 5 sz. alatt
az emeleti május hó 1-től,
a földszinti lakás azonnal
kiadó.

Bővebbet: **Rosenberg**
Sámuelné Kazinczy-utca 5 sz

Tisztelettel értesitem a m. t. közönséget, hogy a

Klein Pál-féle üzletet

megvettem, azt azzal szemben levő Rákóczi u. 6. számú házba helyeztem át és saját nevem alatt tovább vezetem. Amidőn ezt a m. t. hölgy közönségnek tudomására hozom, biztosítom egyúttal arról, hogy igyekezni fogok mindenkor a legjobb gyártmányú árut a legnagyobb választékban raktáron tartani. Vevőimet előzékeny és pontos kiszolgálásról biztosítva vagyok kiváló tisztelettel:

Blumenfeld Jenő



SALGÓTARJANI

Kőszénbánya Részvénytársulat
széntermékei (szobafűtésre és ipari célokra)
NEUMAN JENŐ cégnél

Sátoraljauhely

rendelhetők meg. Ugyanott legjobb minőségű apró és durva szemű kétszer mosott kovács szén és koksz valamint porosz briket kapható.

Superfosfát-műtrágya

Káli só

MODERN

IZLÉSES

FINOM

LEVÉLPAPIROK

egyszerű és elegáns dobozokban, sokféle színárnyalatban, legkülönbözőbb alakokban és mindenféle árban

kaphatók dúsz választékban

LANDESMANN MIKSA

könyv- és papirkereskedésében Sátoraljauhely
a „FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP” kiadóhivatalában.

Marx Email padlófénymáz

tartósságánál gyorsan száradó képességénél fogva utóérhetetlen kiváló minőségű padlókeze.

Egyedüli raktár Sauhelyben
Ifj. Klein Jakabnál

Használjunk
hadisegély
póstabélyeget.

Menyasszonyi kelengye

bevásárlásnál ajánljuk

Szegő Sándor

áruházának nagy fehérnemű osztályát. Elsőrangú árak, olcsó árak

Császárfürdő

Budapest, Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmas rend tulajdona. Elsőrangú kenes hévízű radioaktív gyógyforrások; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes lezaphürdők, lezaphorogatók, uszodák külön hűlők és urak részére, Török-, kő- és márványfürdők, hőlég-, szénsavas- és villamos-vízfürdők. A fürdők kitűnő eredményre, használatnak főleg csúszos bántalmaknál és idegbajok ellen. Ivó-kúra a lóg. zöszervek hurutos eseteiben s altsó pangásoknál, 200 kétyelmes lakószobával Szolid kezelés, jutányos árak. Gyógy- és zönedj nincs. Prospektust ingyen és bérmentve küld

Az Igazgatóság